

አብአ

II,1 intrare vel inire facere i.e. 1) *introducere*, *inducere*, c.c. Acc. pers.: Gen. 6,19; Luc. 2,27; Joh. 18,16; c. Acc. loci vel c. variis praep. (sicut **ቦአ**): **አብአቶሙ** : **ቤተ** : Tob. 7,1; **አባእኩክሙ** : **ምድረ** : **እስራኤል** : Hez. 20,42; 2 Esr. 19,23; Gen. 43,17; 2 Joh. 10; **አብእዎ** : **ባሕረ** : (sc. **በሐመር**) : Sx. Masc. 30 Enc.; **አባእኖሁ** : **ውስተ** : **ገነት** : Kuf. 3; **ኢታብእ** : **ኩሎ** : **ሰብአ** : **ዘረከብከ** : **ውስተ** : **ቤትከ** : Sir. 11,29; Gen. 43,18; Ex. 23,20; Num. 14,16; Cant. 1,4; **አብእዎ** : **ኅቤሆሙ** : **ውስተ** : **ቤት** : Gen. 19,10; Luc. 5,18; Luc. 5,19; Ps. 143,17; e bello: **ዘያወጽአሙ** : **ወዘያበውአሙ** : Num. 27,17; **ወሎቲኒ** : **አባእኮ** : **ቅድሜከ** : **ይትዋቀስ** : Job 14,3. {DiL.0526} In specie: a) *incidere facere* aliquem in malum Matth. 6,13; Ps. 65,10. b) *introducere* vel *adducere* aliquem in societatem, religionem, i.e. *recipiendum*, *adsciscendum curare* : **አብአሙ** : (paganos) **ውስተ** : **አእምሮ** : **እግዚአብሔር** : Sx. Genb. 7; **ዘእንበለ** : **አብእዎ** : **ክርስትና** : Sx. Teq. 25; Sx. Nah. 24; **ዘእንበለ** : **ያብእዎን** : **ለአንስቲያሆሙ** : **ውስተ** : **ሃይማኖት** : F.M. 5,11. 2) *introferre*, *inferre*, *importare*, *immittere*, *ingerere*, *inserere*, *invehere*, ut: sanguinem in sacrarium Lev. 4,5; Lev. 4,16; Lev. 16,15; Hebr. 13,11; **ዓሥራቲየ** : **አባእክሙ** : **ቤተክሙ** : Joel 4,5; 2 Par. 5,1; 2 Par. 5,7; onera per portas Jer. 17,24; Jer. 17,27; Kuf. 2; aliquid in speluncas Jes. 2,19; aquas in urbem (inducere) Sir. 48,17; naves in portum Jac. 3,4; **አብእ** : **እገሪከ** : **ውስተ** : **አርዑታ** : Sir. 6,24; vectes in annulos Ex. 25,14; Ex. 27,7. a) *invehere* proventus in horrea: Deut. 28,38; Kuf. p. 48 (aliàs **አእተወ**) b) *accipere* (einnehmen, opp. expendere): **ዘአባእከ** : **ወዘአውጸእከ** : Sir. 42,7. c) *inducere*, *introducere* morem, παρειαγγειν 2 Petr. 2,1; libros haereticorum F.N. 2 (vid. sub **አንበረ**). d) *inijcere*, *interjicere*, *immittere* : **ኢታብእ** : **ሐዘነ** : **ውስተ** : **ነፍሰከ** : Sir. 38,20; **ኢታብእ** : **ሐዘነ** : **ማእከለ** : **ትፍሥሕትከ** : Sir. 13,8; **ዮጊ** : **ታበውእ** : **ኅጢአተ** : **ማእከለ** : **ጽድቅከ** : Sir. 7,6. 3) *afferre* : **አብእ** : **ኤፋዶ** : προσάγαγε

τὸ Ἐφοῦδ 1 Reg. 30,7; **አብአ** : **ለነ** : **ፍትሐ** : **ኀበ** : **ልዑል** : Hen. 9,3; **አነ** : **አባእኩ** : **ተዝካረ** : **ስእለትክሙ** : **ቅድሜሁ** : Tob. 12,12; Tob. 12,15; in specie *offerre* a) munus, donarium, collectam Matth. 2,11; Ex. 30,14; Ex. 30,15; Ex. 36,3; Prov. 3,9; Luc. 21,1; Luc. 21,4. b) sacrificia Lev. 1,2; Lev. 2,12; Kuf. 49; Jes. 19,21; Jer. 14,12; 4 Esr. 10,58; 4 Esr. 10,59; **እምክሙ** : **አባእኩ** : **ለእግዚአብሔር** : **ልዑል** : **ይሃህለኒ** : Sir. 7,9; Sir. 14,11; **ዘበንዋየ** : **ዐመዓ** : **ያበውእ** : **መባአ** : Sir. 31,24; Sir. 32,1; Act. 21,26; **ካህን** : **ዘያበውእ** : **መሥዋዕተ** : Lev. 7,8.

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *Verschachtelung*, on 27.9.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016